

NACIONES UNIDAS  
CONSEJO  
DE SEGURIDAD



Distr.  
GENERAL

S/11057/Add.439  
30 abril 1974  
ESPAÑOL  
ORIGINAL: INGLÉS

Informe adicional sobre la situación de la cesación del fuego  
en el Oriente Medio

Se ha recibido la siguiente información del Jefe de Estado Mayor del ONUVT con respecto a la situación en el sector Israel-Siria el 29 de abril de 1974:

1. Informes sobre actividades terrestres:

a) Patrulla 33 (RCA 2444-2814) 1/ y Patrulla 43 (RCA 2398-2816): Entre las 01.00 2/ y las 01.15 fuego de mortero por las fuerzas sirias. Entre las 05.05 y las 05.10 fuego de ametralladora por fuerzas no identificadas al este de la Patrulla 43.

b) PO Romeo (RCA 2294-2459): A las 03.31 fuego de ametralladora por las fuerzas de Israel y las fuerzas sirias; ambas partes cesaron los disparos a las 03.34 (intercambio de disparos; los observadores militares no pudieron determinar qué bando comenzó o fue el primero en cesar los disparos). Entre las 04.01 y las 04.06 fuego de mortero por las fuerzas de Israel.

c) Patrulla 32 (RCA 2345-3054), Patrulla 38 (RCA 2395-3040) y Patrulla 41 (RCA 2353-3005): Entre las 06.05 y las 09.30 y entre las 12.30 y las 16.19 fuego de artillería por las fuerzas de Israel. Entre las 07.50 y las 12.30 y entre las 15.13 y las 16.10 fuego de mortero por las fuerzas sirias. Entre las 07.58 y las 09.14, entre las 10.48 y las 10.51 y entre las 15.25 y las 15.32 fuego de mortero por las fuerzas de Israel. Entre las 08.00 y las 12.32, entre las 14.12 y las 15.50 y entre las 17.50 y las 19.55 fuego de artillería por las fuerzas sirias. Entre las 12.58 y las 13.05 fuego de mortero por fuerzas no identificadas al oeste de la Patrulla 38. Entre las 14.00 y las 15.35 fuego de tanque por las fuerzas de Israel.

d) PO Three (RCA 2308-2678), PO Four (RCA 2327-2596) y PO Uniform (RCA 2366-2621): Entre las 07.09 y las 07.14 fuego de ametralladora por fuerzas no identificadas al nordeste del PO Three. Entre las 12.14 y las 13.59 fuego de artillería y entre las 13.20 y las 13.37 fuego de mortero por las fuerzas de Israel. Entre las 13.35 y las 14.00 fuego de artillería por las fuerzas sirias.

e) Patrulla 34 (RCA 2534-2937), Patrulla 44 (RCA 2519-2911): Entre las 07.42 y las 08.12, entre las 09.24 y las 09.48 y entre las 10.57 y las 11.38 fuego de artillería por las fuerzas de Israel.

1/ RCA: referencia cartográfica aproximada.

2/ Todas las horas son GMT.

f) Patrulla 36 (RCA 2347-3126): Entre las 07.46 y las 08.03 y entre las 09.03 y las 09.33 fuego de artillería por fuerzas no identificadas al oeste del lugar de la patrulla. Entre las 07.55 y las 08.07 y entre las 10.30 y las 10.53 fuego de cohete por las fuerzas sirias. Entre las 10.35 y las 11.15 y entre las 14.14 y las 14.19 fuego de mortero por las fuerzas sirias. Entre las 12.35 y las 13.09 fuego de artillería por fuerzas no identificadas al sudoeste del lugar de la patrulla. Entre las 14.21 y las 14.30 fuego de artillería por fuerzas no identificadas al oeste del lugar de la patrulla.

g) Patrulla 31 (RCA 2449-2982) y Patrulla 42 (RCA 2431-2951): Entre las 08.00 y las 08.40 y entre las 15.14 y las 15.45 fuego de artillería por las fuerzas sirias. A las 08.00 fuego de artillería por las fuerzas sirias y a las 08.30 fuego de artillería por las fuerzas de Israel (intercambio de disparos en la zona de la Patrulla 42); las fuerzas de Israel cesaron los disparos a las 12.02 y las fuerzas sirias a las 15.27. Entre las 14.50 y las 15.40 fuego de artillería por las fuerzas de Israel.

h) PO Two (RCA 2306-2736), PO Five (RCA 2290-2787) y Patrulla 37 (RCA 2320-2790): Entre las 13.20 y las 13.44 y entre las 15.02 y las 15.42 fuego de artillería por las fuerzas de Israel. Entre las 13.35 y las 13.40 fuego de mortero por las fuerzas sirias.

## 2. Informes sobre actividades aéreas:

a) Patrulla 32: Entre las 03.22 y las 03.36 dos aviones de reacción de las fuerzas de Israel atacaron con bombas las posiciones sirias al nornoroeste del lugar de la patrulla (dos ataques). Entre las 06.22 y las 06.25 dos aviones de reacción no identificados que volaban de sudoeste a nornordeste y viraron luego al oeste, fueron observados por primera vez al sudoeste del lugar de la patrulla y por última al norte del lugar de la patrulla. Entre las 07.15 y las 07.36 dos aviones de reacción de las fuerzas de Israel atacaron con bombas las posiciones de las fuerzas sirias al norte del lugar de la patrulla (cinco ataques).

b) PO Romeo: Entre las 06.46 y las 06.47 un avión de reacción no identificado atacó con bombas al nornordeste del PO (un ataque); los observadores militares no pudieron identificar el avión ni el objetivo a causa de la distancia y la altitud.

c) Patrulla 36: Entre las 10.17 y las 10.18 cuatro aviones de reacción de las fuerzas sirias atacaron con bombas las posiciones de Israel al oeste del lugar de la patrulla (un ataque). Entre las 13.02 y las 13.35 aviones de reacción no identificados atacaron con bombas objetivos al este del lugar de la patrulla (diez ataques); los observadores militares no pudieron identificar los aviones ni los objetivos debido a la distancia.

## 3. Disparos contra instalaciones de las Naciones Unidas o en sus cercanías:

Patrulla 38: Entre las 12.50 y las 13.05 cuatro descargas de fuego de mortero por fuerzas no identificadas hicieron impacto a unos diez metros del lugar de la patrulla. No se informó de heridas al personal ni de daños a las instalaciones.

## 4. Reclamaciones de las partes:

Se han recibido de Siria reclamaciones en las que se alega que el 28 de abril:

- i) A las 09.40 fuerzas de Israel abrieron fuego de artillería en la zona del PO Uniform.
- ii) A las 09.45 y las 09.50 aviones de reacción de las fuerzas de Israel bombardearon la zona de la RCA 2320-3140 y la zona de la Patrulla 36.
- iii) A las 09.53 fuerzas de Israel abrieron fuego de artillería en la zona del ex PO November.
- iv) A las 10.00, a las 10.05 y las 10.15 aviones de reacción de las fuerzas de Israel bombardearon la zona de la RCA 2320-3140.
- v) A las 10.05 fuerzas de Israel abrieron fuego de mortero contra la aldea de Qalaat-Jendel (RCA 2398-3140).
- vi) A las 10.30 aviones de reacción de las fuerzas de Israel bombardearon la zona de la Patrulla 33.
- vii) A las 11.10 fuerzas de Israel abrieron fuego de artillería en la zona de la patrulla 37.
- viii) A las 11.10 fuerzas de Israel abrieron fuego de mortero en la zona de la Patrulla 37.
- ix) A las 11.10 fuerzas de Israel abrieron fuego de artillería en la zona del ex PO November (RCA 2316-2564).
- x) A las 12.55 fuerzas de Israel abrieron fuego de tanque en la zona de la Patrulla 38.
- xi) A las 13.55 fuerzas de Israel abrieron fuego de artillería en la zona del PO Uniform.
- xii) A las 15.10 fuerzas de Israel abrieron fuego de mortero en la zona de la aldea de Bqaasem (RCA 2377-3123).

Las reclamaciones i), ii), iv) y vii) fueron confirmadas por observación de las Naciones Unidas (véase S/11057/Add.437, párr. 1 e) y f) y párr. 2 b)). Las demás reclamaciones no fueron confirmadas.